

## ficha introductoria

nombre de la actividad	Celda 211.
autor/es	Carlos A. SANZ MINGO.
nivel y destinatarios	Estudiantes de español de niveles C1/ C2.
duración	Visionado de la película: 2 horas. Dos horas para las actividades en clase/casa.
objetivos	Los ejercicios están dirigidos a practicar diferentes destrezas de la lengua española, así como a mejorar el nivel léxico a través de un ejercicio de frases hechas en español con partes del cuerpo humano.
destrezas	Comprensión y producción oral y escrita. Mejora del acervo léxico. Revisión gramatical de las preposiciones menos usadas.
contenidos funcionales, léxicos y gramaticales	<ul style="list-style-type: none"><li>• Situación económica, social y política de la España actual.</li><li>• A través de las menciones indirectas en la película, comprensión de los diferentes tipos de delitos (homicidio, robo) y de vocabulario legal (preso, celda, etarra).</li></ul>
dinámica	Los ejercicios en clase se pueden hacer en grupos o en parejas.
material y recursos	Fotocopia de la actividad/ DVD/ Diccionarios (monolingüe y bilingüe).
secuenciación	<p>Los estudiantes ven la película en clase y mientras la ven pueden tomar notas o contestar directamente las actividades 1, 2 y 3.</p> <p>Las actividades 4, 5 y 6 se pueden utilizar como tareas para casa (así como las actividades anteriores si el profesor cree conveniente que los alumnos tomen notas en clase pero no contesten directamente a las preguntas). Al mismo tiempo, los alumnos pueden preparar la actividad 7 (oral) en casa para debatir en la siguiente clase: pueden buscar vocabulario, expresiones, giros gramaticales, etc., que quieran utilizar en el debate.</p> <p>En la segunda clase, se pueden corregir los ejercicios y hacer la actividad oral y el profesor puede mandar para casa la actividad 8 (redacción) para que los alumnos pongan en práctica el vocabulario propio del tema o incluso alguna de las frases hechas del ejercicio 5. El número de palabras es orientativo y se puede variar en función del nivel o las necesidades del grupo.</p>

## Respuestas

## Ejercicio 1

- (a) ... la hora de la comida.
- (b) Germán... 211.
- (c) ... GEOS...
- (d) ... de seis meses.
- (e) ... inglesa...
- (f) ... Utrilla.
- (g) ... Santander.
- (h) ... funcionario.
- (i) Apache...

## Ejercicio 2

- (a) 5
- (b) 8
- (c) 2
- (d) 1
- (e) 4
- (f) 3
- (g) 7
- (h) 9
- (i) 10
- (j) 6

## Ejercicio 3

- (a) Falso. Es necesario.
- (b) Verdadero.
- (c) Falso. Solo por homicidio.
- (d) Verdadero.
- (e) Falso. Cáncer.
- (f) Verdadero.
- (g) Verdadero.
- (h) Verdadero.
- (i) Verdadero.
- (j) Falso. En un matadero.

## Ejercicio 4

- (a) asusta/ da miedo
- (b) cosas/secretos
- (c) gilipollas/ hombre simple
- (d) yo quiero/ me da la gana
- (e) al tema/ a trabajar
- (f) bajito/ enano/ hombre pequeño
- (g) policía
- (h) problema
- (i) espectáculo/armar un escándalo
- (j) gilipollas/ malas personas.

## Ejercicio 5

secuenciación

# Celda 211

(1) Completa las oraciones que tienes aquí debajo con información de la película.

- (a) Los presos tienen que salir al patio desde las nueve hasta \_\_\_\_\_.
- (b) \_\_\_\_\_ es el que decide dejar a Juan abandonado en la celda \_\_\_\_\_.
- (c) Los \_\_\_\_\_ son los grupos especiales de defensa que van a entrar en la cárcel.
- (d) Elena está embarazada \_\_\_\_\_.
- (e) Una televisión \_\_\_\_\_ habla del motín en la cárcel.
- (f) A Elena la golpea \_\_\_\_\_.
- (g) Elena es de \_\_\_\_\_.
- (h) Utrilla dice a los presos que Juan es \_\_\_\_\_.
- (i) \_\_\_\_\_ dispara un dardo a Juan.

(2) Relaciona a cada personaje con una de las características.

- |                  |   |
|------------------|---|
| (a) Juan         | (1) habla guturalmente y tiene una gorra de béisbol                         |
| (b) Apache       | (2) es un FIES (Fichero de Internos de Especial Seguimiento)                |
|                  | (3) es el celador al que han tomado preso                                   |
| (c) Malamadre    | (4) no quiere esperar a que vengan los GEOS (Grupo Especial de Operaciones) |
| (d) Releches     | (5) tiene 30 años   |
| (e) Utrilla      | (6) es un negociador del Ministerio   |
| (f) Julián       | (7) están en el módulo cuatro   |
| (g) Los etarras  | (8) es colombiano   |
| (h) Armando      | (9) tiene barba   |
| (i) Elena        | (10) conduce el coche para ir a la cárcel                                   |
| (j) Ernesto Peña |   |

(a)... (b) ... (c) ... (d) ... (e) ... (f) ... (g) ... (h) ... (i) ... (j) ...



Juan y *Malamadre*

(3) Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas y corrige las que sean falsas.

- (a) No es necesario quitarles a los presos los cordones del calzado.
- (b) Es conveniente que los celadores se lleven bien con algunos reclusos.
- (c) Juan le dice a *Malamadre* que está en la cárcel por robo y homicidio.
- (d) Una de las reivindicaciones de los presos es que haya vis a vis.
- (e) El personaje que se suicida al principio de la película lo hace porque tenía SIDA.
- (f) *Apache* no confía en Juan.
- (g) *Malamadre* le pide marisco al negociador.
- (h) La prisión está en Zamora.
- (i) Juan le corta la oreja a un preso etarra.
- (j) Juan ha trabajado siempre como funcionario de cárceles.

(4) Explica en español las expresiones subrayadas.

- (a) Acojona, ¿eh?
- (b) Jugando al fútbol, con sus trapicheos.
- (c) *Malamadre*, aquí está el notas que te dije.
- (d) Básicamente porque me sale a mí de los huevos.
- (e) Venga, *Malamadre*, al turrón.
- (f) ¡Eh, mediometro! ¡Ven p'acá!

- (g) Te voy a partir la cara, madero.
- (h) Y este marrón me lo como yo, ¿eh?
- (i) Menudo Cristo que has montado.
- (j) Eso es lo que quisieran esos hijos de puta.

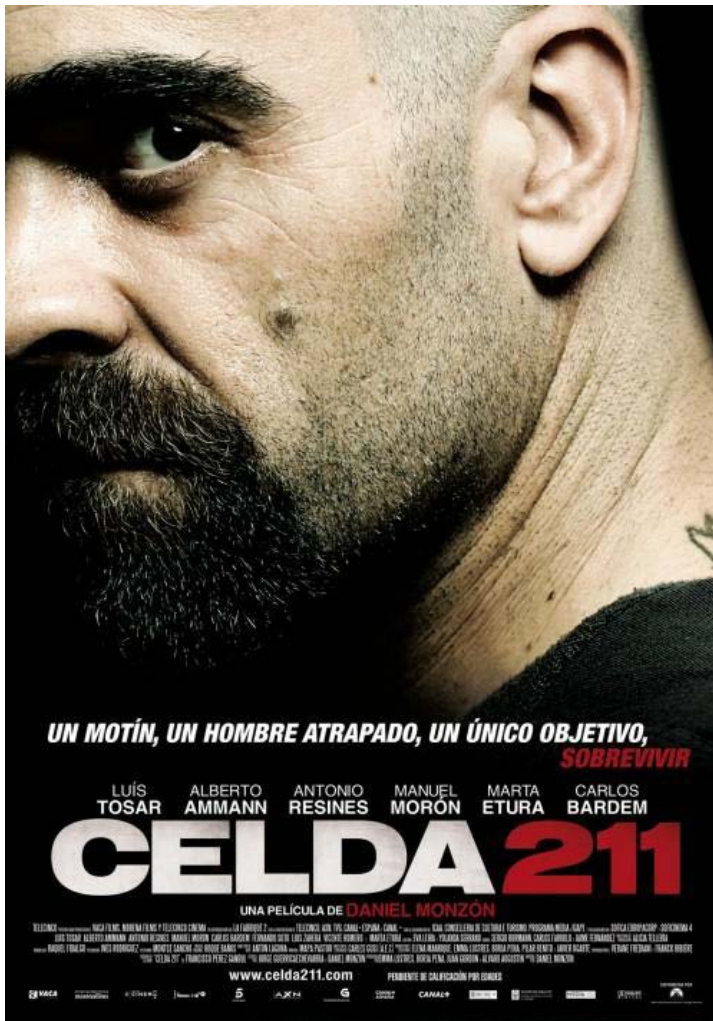
(5) **Vocabulario. Frases hechas.** Hacia el minuto 19 de la película, Juan y Elena están hablando en la habitación y, tras una broma de Elena, Juan le dice: "Venga, no me tomes el pelo".

- (a) ¿Sabes qué significa "tomarle el pelo a alguien"?
- (b) Completa ahora las siguientes expresiones con la parte del cuerpo adecuada. Haz los cambios necesarios. Puedes utilizar un diccionario si quieres.
  - (1) Esta semana tengo que hacer \_\_\_\_\_ porque estoy de exámenes.
  - (2) Cuando tiene una idea en la mente, ya no da su \_\_\_\_\_ a torcer.
  - (3) Cállate: en \_\_\_\_\_ cerrada no entran moscas.
  - (4) Hoy tengo el día malísimo: me he levantado con el \_\_\_\_\_ izquierdo.
  - (5) Ese político tiene mucha \_\_\_\_\_ izquierda.
  - (6) Hay que tener \_\_\_\_\_ para ver esas imágenes mientras comes.
  - (7) La casa es muy bonita, pero les ha costado un \_\_\_\_\_ de la cara.
  - (8) La casa es muy bonita, pero les ha costado un \_\_\_\_\_.
  - (9) No quiero trabajar el sábado, pero tengo que ir por \_\_\_\_\_.
  - (10) El examen era fácil: el profe levantó la \_\_\_\_\_ y por eso nos salió a pedir de \_\_\_\_\_.
  - (11) Últimamente estoy con la mosca detrás de la \_\_\_\_\_: creo que mi mujer me es infiel.
  - (12) Cuando le preguntó por los resultados electorales, el periodista puso el \_\_\_\_\_ en la llaga.
  - (13) Me ha salido mal el examen: parece que lo he hecho con el \_\_\_\_\_.
  - (14) María tiene la \_\_\_\_\_ muy larga con sus hijos y siempre les está pegando.
  - (15) Su padre lo quería más que a ninguno: era su \_\_\_\_\_ derecho.
  - (16) No quiere verme ni llamarme. Creo que está de \_\_\_\_\_ conmigo.
  - (17) El país se puso en \_\_\_\_\_ de guerra cuando su enemigo lo invadió.
  - (18) La solución al problema está en tus \_\_\_\_\_.
  - (19) Le gusta ser el centro de atención y sentirse el \_\_\_\_\_ del mundo.

boca (x2)	brazo	codos	culo	dedo	estómago	mano (x4)
morros	narices	ojo (x2)	ombligo	oreja	pie (x2)	riñón

(6) Gramática. El uso de las preposiciones suele plantear problemas entre los idiomas. Ciertos verbos, adjetivos y sustantivos usan preposiciones específicas (p.ej., cuando uno de los guardias, en el minuto 57 de la película dice “en mí podéis confiar”). Completa las siguientes oraciones con la preposición correspondiente:

- (a) Para evitar que sigan construyendo así, hay que votar \_\_\_\_\_ su plan de urbanismo.
- (b) Si quieres verte mejor, ponte \_\_\_\_\_ un espejo grande.
- (c) Si no quieres que te vean, escóndete \_\_\_\_\_ el armario.
- (d) Si actúas \_\_\_\_\_ las normas, no te equivocarás.
- (e) Cuando te pierdas en el bosque, sigue la brújula y camina \_\_\_\_\_ el norte.
- (f) \_\_\_\_\_ pena de resultar cursi, creo que esta es la mejor expresión.



Cartel de la película

(7) Opina

- (a) ¿Hasta qué punto podemos decir que en esta película el malo tradicional es bueno y el bueno tradicional es malo?
- (b) ¿Qué temas o subtemas has visto en la película?
- (c) Los personajes: ¿son verosímiles?
- (d) ¿Qué críticas sociales se han visto en la película?
- (e) ¿Qué te parece el personaje de *Apache*?

(8) Escribe. Elige uno de los siguientes temas y escribe sobre él unas 200 palabras.

- (a) ¿Es *Celda 211* una película atípica dentro del cine español?
- (b) ¿Cómo se critica en la película el sistema de funcionariado?
- (c) ¿Son las cárceles el mejor sistema para castigar a quienes han cometido un crimen?
- (d) ¿Es Juan el héroe o el antihéroe de la película?
- (e) ¿Es *Malamadre* el héroe o el antihéroe de la película?